

学俚语记单词：上月亮与女人荒托福考试(TOEFL) PDF转换可能丢失图片或格式，建议阅读原文

https://www.100test.com/kao_ti2020/645/2021_2022__E5_AD_A6_E4_BF_9A_E8_AF_AD_E8_c81_645718.htm 学俚语记单词,了解更多的英语习惯！ 标题：上月亮与女人荒 本篇学习要点：
1、 female shortage 女人荒 来源：考试大的美女编辑们 2、 over the moon 欣喜若狂 3、 Do you go out with your gun loaded? 朋友间玩笑话 4、 You are mean 你真坏 本文来源:百考试题网
来到美国前，我曾经对美国学生生活做过不下100次虚拟调查，而基于这些调查衍生出的虚拟场景假想则惊人的超过7000个。而对我影响最深的，居然不是自由女神像，不是民主与自由，不是白宫，而是一部电影《美国派》。不可否认，这部电影除了对美国电影业做出突出贡献外，对美国的入境留学事业做出的贡献也是难以估量的。我想大多数留美学生都曾问过这样一个问题I hv seen all 6 american pie movies.. i want to know whatever happens in that movie is that all real?尽管当时我收到的回复是Of corse not, this is real life, thats just entertainment.但是我仍然义无反顾的抱着无限憧憬选择了美国。刚到美国，我便兴冲冲的就这个问题咨询了一下Lucas，Lucas看了看我，一脸让你失望了的神态，说道，We have a female shortage here. 百考试题解读：我们这里女人很少，如果是国人来说，可能大抵就是There are few women here吧,但是如果这么说We have a female shortage here.(我们这里有女人荒)是不是更加显出地道诙谐和幽默呢。来源：考试大的美女编辑们 我最开始是不信的，《美国派》的场景已经在我心中根深蒂固，到了现在，我认清了事实，我依然不认为他当时对我说的那句话是对的

，因为据我看来实际情况根本就不是 female shortage,而应该是 female extinction!所以这一天，当团团说出，I am over the moon, and I will have a date with a beautiful girl时，我们震惊了。当然，我没有出乎大家的意料，镇静的拿出随身携带的小本本，一脸迷茫的问，现在有机会可以和MM去月亮上约会么?团团大笑着拍了我一下，说，over the moon此处并不是表达在月亮上的意思。百考试题解读：Over the moon源于一首欢快的儿歌：“Hey, diddle, diddle/The cat and the fiddle/The cow jumped over the moon/The little dog laughed/To see such sport/And the dish ran away with the spoon.”（嘿，快摇、快摇/猫咪和小提琴/母牛跳过月亮/小狗看到哈哈笑/碟子带着汤勺不见了。）儿歌虽然毫无意义，但是儿歌中的over the moon倒被大人采用，用来形容“兴高采烈”。来源：考试大 Do you go out with your gun loaded?看他兴高采烈的样子，旁边的Lucas忍不住说了一句?约会需要带枪么?难道这个女孩很有背景?看到他们轻松的表情，我就知道我理解错了。百考试题解读：这里的gun,此枪非彼枪，而是特指男人的某一生理部件。当一个人出去约会一个女人，并有可能上床的时候，你可以这么说逗逗他。百考试题 - 全国最大教育类网站(www.Examda.com)听到这句话，团团摆了摆手，指了指Lucas笑着说，You are mean.因为最近有个流行片子就叫做《mean girls》翻译成中文就是《贱女孩》，所以我很自然的就把这句话翻译成了，“你真贱”的意思。于是我也跟着说Lucas，你真贱。Lucas知道我误会了，连忙说，其实这个词在这里，并不是贱的意思，而是坏的意思。百考试题解读：这里的坏并不是真正的坏，多用于朋友之间的玩笑话。来源：考试大的美

女编辑们 团团雄赳赳，气昂昂的去追逐了自己的幸福。我望着远方，一直到视线无法企及，想，我的真命天女，你在哪里? 100Test 下载频道开通，各类考试题目直接下载。详细请访问 www.100test.com